

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with subscription rates for Pamplona and Extranjero (Foreign) for 1, 3, 6, and 12 months.

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with subscription rates for Pamplona and Extranjero (Foreign) for 1, 3, 6, and 12 months.

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Telefono, numero 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

IMPORTANTES

Rogamos a los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no suspende el envío de EL ECO cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, ni en todas partes, es fácil girar el día que se quiera.

Aproximándose las fiestas de San Fermín y convencidos de que pocos serán las que no tengan un amigo que visite en aquellos días a Pamplona, les suplicamos aprovechen la ocasión para saldar sus cuentas con este periódico.

Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina y tan grandes los perjuicios que se nos irrogan con la tardanza en los pagos, nos atrevemos a hacer esta indicación a los señores suscriptores en la seguridad de que será atendida.

ma, en vista de lo expuesto se digna declarar y aprobar para bien de la Iglesia y del Estado el pensamiento y las bases que quedan transcritas.

Dios guarde a V. E. Ima muchos años.— A los 27 de Junio de 1901.

Distrito de Aoz.—Firmas de adhesión a las bases de unión católica.

Valle de Urraul.—Don Florentino García, alcalde, don Javier Arbeas, propietario, don Ángel Oreiz, don Matías Estiava, don Ángel Blanc, don Saturnino Berriagut, don Gato de Alzuetald, don Nicolás Pérez de Larraza, don José María Estiava, don...

Romanzado.—Don Benito Golechandia, propietario, don Leon Zabala, industrial, don Facundo Irigoyen, propietario, don Martín Sarriena, propietario, don José Oreiz, don Santos Huarte, veterinario.

Valle de Salazar.—Don Lucas Jacolst, propietario, y otros varios cuyas firmas se publicarán con las adhesiones.

Huarte.—Don Epifanio Pérez, abogado, don Venancio Ros, comerciante, don Angel Mucorra, farmacéutico, don Martín Uriz, propietario, don Teófilo Obiedregui, don Valentín Yeldi, propietario.

Valle de Egüés.—Don José Lecunza, propietario, don Julián Lecumberrí, don Saturnino Ideate, don Leoncio Artzeoz, don Francisco Esquivel, don Ángel Oreiz, don Miquel Jimenez, don Vicente Barba, don Isidoro San Martín, don Evaristo Eiz, don Cipriano Torres, don José M. Artzeoz, don M. Miguel Jimenez, don...

Larrasoana.—Don Angel Garbido, propietario, don Antonio Larraza, comerciante, don José Oreiz, propietario, don Cecilio Rencal, don...

Valle de Esteribar.—Don Ajo Ancinos, propietario, don Bautista Ancinos, don Angel Garbido, don Bies Ripa, don Francisco Larraza, don Ramon Garbido, don Francisco Gudi, don Hipolito Marti...

Sangüesa.—Don Gaspar García, alcalde, don Ricardo López, V. alcalde, don Patricio Marañón, concejal, don Javier Irarte, don Hermenegildo Gárate, don Félix Bases, don Joaquín de Gocebe, secretario, don Hermilio de Oñor, don Juan Sabido, don Cirilo Jimenez, don Damaso Larraza, don Guillermo Gárate, don Victoriano Jabala, don Emeterio Javela, don Gregorio Los Arcos, don Gregorio San Miguel, don Sebastián Landerech, don Clemente Gárate, farmacéutico, don José Sarz y López, don Antonio García, médico, don Juan Azaola, don Narciso del Villar, notario, don Salvador Fernández, perito agrónomo, don Roberto Villar, don Miguel Anchi, don Gabriel Aracelis, propietario, don Félix Domínguez, don Francisco Beorlegui, don Cesáreo Losaño, don Victoriano Gárate, don Antonio Garralde, don Modesto Izeloz, don Rufino Oreiz, don...

Yesa.—Don Lorenzo Alatuay, alcalde, don Manuel Bertrán, V. alcalde, don Francisco Bertrán, concejal, don Francisco Gil, don Cirilo Oreiz, don Jacinto Anstuy, maestro y secretario, don Javier Azaola, propietario, don Hipolito Ibañez, don Ramon Labarri, don Gato Bertrán, don José Ochoa, don Esteban Villanueva, don Hipolito Agüero, don Bernardo Zabala, don Miguel Garralde, don Placido Villanueva y otros varios.

Valle Uñati.—Don José Machin, don Benito Nicolás, don Bernardo Otano, don Leandro Garralde, don Niceto Ercezo, don Miguel Astala, don Santiago Artzeoz, don Bartolomé Arbeas, don Tomas Bruneagut, don Segundo Larraza, don Domingo Irarte, don Blas Irujo.

Monreal.—Don Francisco Setuñen, don Ramón Uriz, don Francisco Uriz, don Braulio A. Lucumberrí, don Pascual Ielz, don Santos Irujo.

Valle Ibañeta.—Don Sebastián Labarri, don Isidoro Oñe, don Luis Erre, don Florencio Martínez, don Bernardino Pabot, don Lorenzo Lucumberrí, don Eusebio Caballero, don Luis Ruiz, don Pablo Diaz, don Florentino Aragoi, don Alguacil Esava.

Valle de Egor.—Don José Larraza, don Esteban Larraza, don Antonio Erice, don Leonardo Lecunza, don José Ezquerra, don Francisco Beorlegui, don Victor Sgués, don Antonio Ercezo, don Martín Sola, don G. Cesáreo Bertrán, don Gracian Echre, don Leon Lizaso, don Gabriel Garralde, don Antonio Aguirre, don Tomas Gartzu, don José Estiava.

Lumbier.—D. Félix Urizburu, alcalde, don Pedro Arriaga, V. alcalde, don Luis Cortave, concejal, don Claudio Gárate, secretario, don Ramon Esquivel, ex-residente de la Diputación de Navarra, don Joaquín de Marichalar, propietario, don Francisco Arriaga, veterinario, don Daniel Gárate, propietario, don Pedro Urizburu, fiscalista, don Manuel Guillen, industrial, don Ausio Fortun, abogado, D. Carlos Rivera, farmacéutico, don Marcelino Berriagut, don Victoriano Villante, médico, don Claudio Raguera, don Clemente de Uñen, notario, don G. Oreiz, don Pascual Aroz, don José Irujo, propietario, don Francisco Argüis, don José Uroz, labrador propietario.

Lédena.—Don J. Vier M. Rada, don Florencio Uzuán, concejal, don Joaquín Pérez, don Javier Rada, don Hermenegildo Oñe, propietario, don Simón Artzeoz, comerciante, don Ciraco Rada, don José M. Rada, propietario, don J. Vier Vicente, secretario, don Ramonazo Beorlegui, maestro, don José María Urzainqui, propietario, don Miguel Rada, don...

Aibar.—Don Domitio Zepata, alcalde, don Pedro Rivera, farmacéutico, don Sotero Rivera, don Pablo Ruiz, propietario, don Clemente González, don Gabriel Zabala, propie-

tarie, don Juan Arbeas, don Anacleto Irarte, don Esteban Martínez, don Pablo Diaz.

Cáteda.—D. Vicente Arbeas, juez municipal, don Hilario Labayen, don Hilario Lecoz, propietario, don Javier Irarte, don Anacleto Bertrán, don Lucio Osés, farmacéutico, don José Arribas, veterinario, don Venancio Basterra, propietario, don Idelfonso Egor, don José Bertrán, organista.

Aoz.—Don Fermín Ibarra Echenique, abogado y diputado provincial, don Marcelo Clavet, comerciante, don Fermín Ayechu, D. Luis Ortigosa, notario, don Laureano Lecunza, procurador, don Marcel Bertrán, propietario, don Fernando Celaya, don Ramon Parla, don Juan Irigoyen, abogado.

Don Francisco Sorbet, de Mutiá en alta.—Están recibidos y se publicarán juntamente con las adhesiones las firmas de Urroz (vite), valle de Aroz, Oreiz baselu y Roncal.

DECRETO

Leídas con detención, y examinadas con madurez la precedente exposición y bases de Unión Católica, que nos han sido presentadas por algunos electores del Distrito de Aoz, y no hallando ni en una ni en otras, cosa que sea contraria a las enseñanzas católicas, ni a los deseos en distotas y solemnes ocasiones manifestados por nuestro Santísimo Padre León XIII. (q. D. g.) antes contenidas en compendio lo que El difusamente nos ha enseñado y viviendo a llenar un vacío a socorrer una necesidad reconocida por todos los que piensan con rectitud, y que apoyados en aquel ya venerabilísimo papa con la unión está la fuerza suspiran por la anhelada Unión de los Católicos, para que sus luchas por el bien no sean estériles, y descubriendo en ellos el elevado criterio que preside a la elección de sus socios, por el cual se admiten en la Unión a todos aquellos que profesan sinceramente católicos, sean católicos antes que políticos y se sujeten en toda a lo que enseña la Iglesia sin tener que abjurar sus ideales políticos, sino acallarlos únicamente en favor de la Religión, mientras la divina Providencia no disponga otra cosa.

Considerando que, el seguir en Política las inspiraciones del Papa es andar por el camino verdadero, promover con eficacia el bienestar de los pueblos, y la paz de las sociedades, hacer renar siempre inalterable armonía entre las autoridades y los súbditos y entre los mismos ciudadanos.

Considerando que verificada esta Unión y cumplidas con exactitud y escrupulosidad las bases prefijadas, la acción de los católicos se haría más uniforme, más eficaz y más extensa, y de ella resultarían grandes bienes a la Religión y a la Patria.

Considerando que Nos como Obispo y como Español debemos aprobar y bendecir todo cuanto pueda redundar en bien y utilidad de la Iglesia y de la Nación.

Hemos determinado aprobar y bendecir la presente exposición y bases de Unión Católica, como por las presentes letras las aprobamos y bendecimos, encargando únicamente a los actuales socios de la Unión y a los que en lo sucesivo pertenecan a ella que debiendo atribuir al Dador de todo bien, Jesucristo Nuestro Señor, tanto la formación de dicha Unión, como el cumplimiento de los compromisos que en ella se contraen y el aumento que pueda adquirir, así como también los bienes que de ella han de resultar no quieran precipitarse en los acontecimientos dejándose llevar de celo indiscreto, ni censurar a los que no tuvieren por conveniente u oportuno pertenecer a la Unión ni defender su proyecto, sumamente laudable, con acritud ni vehemencia, sino pongan todo en manos del Señor y ellos solo traten de ejercitar siempre y con toda la caridad, siendo sencillos en guardar la unidad del espíritu en el vínculo de la paz, como mandaba San Pablo a los de Efozo. Esto se lo recomendamos con especialidad, respecto a las diversas ideas políticas que profesen los socios de la Unión, y los que no pertenecan a ella.

Dado en nuestro palacio episcopal de Pamplona día de los principios de los apóstoles Pedro y Pablo de mil novecientos uno.

Fr José Obispo de Pamplona.

Por mandado de S. E. Iltma el Obispo mi Señor, Dr. Alejo Larrión Vicesecretario.

Se admiten adhesiones a la Unión de los católicos, que pueden dirigirse a D. Félix Domínguez, D. Victoriano Jabala y D. Dámaso Laborras, en Sangüesa; D. Clemente Mauleón, D. Pascual Aroza y D. Damian Gárate, en Lumbier; D. Angel Mucorra, en Huarte, y D. Marcial Bronte en Aoz.

NUESTRAS CARTAS

De Muriain

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mío: Hasta hace poco tiempo era grande el número de labradores en este país no solo que no creían sino que negaban la existencia de la filoxera y atribuían a la enfermedad que se notaba en las viñas un origen y una causa distinta y menos grave que la del parásito americano. Muchos le atribuían a la sequía o a los efectos del mildew, pero con la confianza de que el mal era pasajero y que no afectaba a la vida de la planta.

Ahora nadie duda ni hay quien abrigue la más remota esperanza de conservar las viñas. Porque es preciso ver el estado actual de aquellas y compararlo con el que tenían el verano pasado para persuadirse que así como en Puente la Reina, Echauri, valle de Ibañeta y otras comarcas productoras, todo ha concluido.

La vendimia pasada dió resultados bastante satisfactorios, calificándose la cosecha en cuanto a la cantidad de muy buena. Este año no se recolectará ni un tercio de una cosecha normal. Son muchas las viñas totalmente destruidas por la filoxera; en otras existen grandes rodales de cepas muertas, y me atrevo a decir, sin incurrir en la nota de temerario que no hay una finca grande ni chica en esta comarca, donde el insecto destructor no tenga establecido su asiento y adelantados sus trabajos.

Se impone la necesidad, de una manera apremiante, de separar a la reconstitución de las viñas destruidas por la filoxera, aparte de la ayuda que presta la Diputación, suministrando planta en condiciones equitativas y abonando gratuitamente las tierras; pero es preciso considerar la suma de sacrificios, las dificultades que hay que vencer y las irrazonables que nos aguardan en esa empresa, especialmente en el lugar y en la acertada elección de variedades acomodadas a cada terreno.

Agui no nos queda el recurso de sembrar de cereales las viñas destruidas por la filoxera, porque el suelo donde radican las actuales plantas mueras muy pronto y por completo se agotaría a las mayores necesidades del trigo y de la cebada.

Ago ayudará a combatir la crisis producida por la pérdida de las viñas, el exguo producido de los olivos, ramo de riqueza que cuando el vino se vende a diez reales, mirábase con desprecio. A algunos labradores principieron el año pasado a plantar porta ligeros americanos y, si no lo hicieran antes, fué porque la Junta provincial de defensa no le permitió.

En todo se siguen las indicaciones autorizadas de la Dirección del Servicio Agronómico. Hasta ahora las variedades más recomendadas han sido las Riparias y el Aramen.

En la mayor parte del suelo de este país predomina la cal en proporciones que hacen inadecuado para muchas variedades de vides americanas, y por eso aquí mas que en parte alguna se necesitan tipos resistentes como la Brandinó o el Murliado.

No nos podemos explicar el fenómeno de que mientras las viñas se pierden, el fruto de ellas se va cada día mas despreciado, vendiéndose ahora el cantero, a duras penas, al ruñese precio de 6 reales.

Dispénsame usted, Sr. Director, me haya escrito en un asunto que, aun siendo de interés para el país, no sea del grado del público, más inclinado a saborear otros temas sazonados con sazón literaria.

Suyo afmo. El correspondal 27 de Junio de 1902.

De Vallierra

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA

Muy señor mío y amigo: Con el mayor gusto anuncio a V. que los estudiantes vallieranos se han portado en este año tan bien o mejor que en los anteriores, pues a pasar de no ser todos celosos, y cursar en distintas capitales Madrid, Zaragoza, Pamplona y Logroña, no solo han probado su suficiencia, sino obtienen meritorias calificaciones, que llenan de alegría a los jóvenes y de satisfacción a sus padres.

En los jóvenes Félix Zapatero y Antonio Villar, desde el primer año que se presentaron en las aulas de Pamplona, descubrieron sus profusas aptitudes especiales para el estudio; conquistado el Subsecante, no se han dormido sobre sus laureles, en los cursos sucesivos, sino que cada año, trabajando con más entusiasmo, sin desmerecer de nada, han logrado terminar los ejercicios del Bachillerato en medio de los parabienes de sus maestros.

Sgun nuestras noticias, un solo sobreesfuerzo, se ha dado este año, en el Instituto de Pamplona, en los ejercicios del grado y este ha sido en Ciencias, por el citado Antonio Villar.

Muy bien, por los estudiantes vallieranos; a todos les felicitamos por sus triunfos y en unión de sus distinguidos familiares, les damos las más campeta enhorabuena.

Estamos en plena siega; los jornales de los braceros, son muy elevados y no se encuentran todos los peones que se desean.

Se dice, que desde el día 1.º del próximo Julio, se va a establecer, de esta villa, a la estación de Gastejo, por la barca del río Ebro, un servicio en cartuja el cual podrá tomar y dejar viajeros para los tres trenes de la mañana y otro en iguales condiciones para los de la tarde.

De la oportunidad y conveniencia de este servicio, no dudo por hoy más, que era la aspiración de muchos de esta villa y aun de la inmediata.

Dispénsame si me he excedido de lo concedido. Su amigo El correspondal 28 de Junio de 1901.

De Jaca

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: El día 25 del actual se celebró en esta ciudad la festividad de nuestra gloriosa Patrona Santa Orosia, Reina, Virgen y Martir, sin más ceremonial que la procesión ni otras comisiones que la del Ayuntamiento.

Terminada la procesión, se verificó por el Ilmo. Sr. Obispo la exposición de las reliquias de la Santa, siendo presenciada por más de dos mil personas.

La fluencia de forasteros, sobre todo de los pueblos cercanos, ha sido numerosísima, como todos los años, encontrándose también algunos de la vecina República.

De espectáculos, el único que ha llamado la atención ha sido los bailes celebrados en las casitas Principa y Unión Jaquesa las cuales se vieron muy concurridos.

Han recibido algunas familias navarras aquí residentes unos bonitos a la par que elegantes programas anunciadores de las próximas fiestas de San Fermín.

Suyo afmo. El correspondal 28 de Junio de 1901

Crimen horroroso

Porque el deber de información lo exige, vamos a ampliar la sucinta noticia que en nuestro suplemento de ayer dimos, de un fratricidio cometido en esta capital, consiguiendo, con la brevedad que nos sea posible y sin perjuicio de rectificar en lo que inexactitud, lo que, acudiendo a buenas fuentes, hemos oído sobre tan horrosos crímenes, que causó penosísima impresión en todo el vecindario.

Luogo de los 7 de la mañana la señora doña Vicenta Senesalain, viuda de D. Andrés Huarte, comerciante en curtiduría, que tiene su establecimiento en la plaza de San Juan, número 18 de la calle de Mercaderes y habita en el cuartucho de la misma, se presentó al guardia municipal Félix Gudi, que estaba de servicio en la plaza de Consistoria, rogándole fuese a su casa, pues a un hijo suyo le había ocurrido algo grave, que por el momento no manifestó dicha señora.

El guardia, antes de acudir a dicha casa, dió noticia de su llamada al celador del cuerpo Sr. Gilveti, quien marchó al momento a la mencionada casa, en compañía del guardia; y una vez recibidos por la señora Senesalain, entraron, guiados por ella a un dormitorio, en el que encontraron un horrosos espectáculo.

En una de las camas que en la pieza habita, yacía el cadáver de un joven con la cabeza materialmente destrozada a hachazos, sin que en las ropas de la cama se notara el menor desorden, pero si grandes manchas de sangre, de la que también estaban salpicadas las paredes y la otra cama, viéndose además en derredor partes de la masa encañada en el golpe de los hachazos había saltado en todas direcciones.

En la casa se hallaban la referida viuda y sus hijos, Manuel, José e Irene, de 25, 21 y 19 años, respectivamente, hallándose el Manuel durmiendo en otra habitación, y faltando el hijo de la señora Senesalain, llamado Carmelo, de 17 años. El muerto tenía 26 y se llamaba Vicente.

El mencionado Sr. Gilveti, después de haber interrogado a dicha señora e hijos y de practicar en la casa algunas pesquisas, envió aviso de lo que ocurría al Juez de Instrucción, al médico forense, al Inspector municipal y al subcomisario de la policía municipal Sr. Morera.

En el momento incoó dicho Juzgado las primeras diligencias. El asesinato se había cometido, según ca cual pericial, entre la una y las dos de la madrugada, y el instrumento había sido, según las heridas, un hacha, con la cual el autor había dado al victim tres golpes mortales, dos en el parietal derecho y otro en el sien y mejilla del mismo lado.

Desde luego se sospechó que el asesino debía de ser persona que habitaba en la misma casa o que, por lo menos, conocía bien su distribución interior, que es bastante irregular; y la presunción sobre cual había sido el instrumento del crimen, se confirmó desde el primer instante, pues habiendo preguntado el celador municipal Sr. Gilveti si en la casa existía alguna hacha, y habiendo encargado a la familia, después de contestar ésta afirmativamente, que la buscasen, no fué encontrada en ninguna parte.

Tanto la madre como los hermanos del interfecto se mostraron relativamente serenos e indiferentes de cómo, cuándo y por quién se había perpetrado el delito; pero cuando se estaba instruyendo las primeras diligencias sumariales, de fuera de la casa llegó una noticia que arrojó abundante luz para esclarecer el triste suceso.

El oficial de la estación telefónica interurbana D. Aurelio Rey se presentó en la casa del crimen manifestando que el celador de la línea telefónica D. Estanislao Homebone, residente en Tafalla, se había de participar que en el tren descendente de Pamplona había sido detenido por sospechas un viajero que llevaba un destroz ensangrentado y las ropas también manchadas de sangre.

Con nuevos informes del mismo celador de la red telefónica y por noticias oficiales recibidas de Tafalla, se supo que el viajero detenido en el tren era Carmelo Huarte, hermano del interfecto, y que estaba convicto y confeso del fratricidio.

La captura se debió a que el interventor de ruta del tren mencionado, al llegar a Tafalla,

La union de los catolicos

Con gusto publicamos una interesante exposición que ha sido presentada al Excmo. é Ilmo. señor Obispo de la diócesis, y el importante decreto que sobre ella ha dictado. Su Excelencia Mostresnada.

La exposición dice así: Excmo. é Ilmo. Sr. Los que suscriben en representación de los católicos del distrito de Aoz a V. E. Iltma, respetuosamente exponen que comprendiendo la necesidad de consolidar y perpetuar la Unión Católica, recientemente realizada en el mismo, para la defensa de los intereses religiosos, hoy seriamente amenazados en nuestra patria, nombraron una comisión que estudiara detenidamente y redactara las bases necesarias para dar permanencia y estabilidad a la ya dicha unión de los católicos del distrito de Aoz.

Cumplió la comisión fielmente su encargo, y hé ahí Excmo. é Ilmo. Sr. transcritas a continuación las bases acordadas, que las firmantes se comprometen a cumplir de V. E. Iltma, y a la sustitución de que se baila investido.

1.º La comisión permanente del distrito de Aoz queda facultada para dirigir y dar la conveniente organización a los católicos colegiados, para la defensa de los intereses religiosos en sus relaciones con la política.

2.º Serán admitidos y considerados como miembros de la unión de que se trata, los católicos de cualquiera precedencia política, que accedan con plena y filial sumisión las enseñanzas de la Iglesia, especialmente las consignadas en el Símbolo, y encíclicas eum multas «Libertas Sapientia christiana» y demás documentos emanados de los RR. PP. príncipes de la Iglesia y León XIII y respaldan las exigencias de partido a la defensa de los intereses religiosos.

3.º Los asociados que pertenecan a alguna agrupación política, se entenderá que no abandonan de sus locales políticas por pertenecer a esta unión, en la que caben todos los individuos de cualquier precedencia política, que como se ha dicho en la base primera admitan todas las enseñanzas de la Iglesia, y cendena y anatematizan, cuanto ella anatematiza y condena.

4.º Esta asociación se coloca desde luego al amparo de las leyes del Estado, a las que someterá sus actos.

5.º Los católicos reunidos se comprometen a secundar la acción moralizadora de la Iglesia en todos los órdenes de la vida social y ligándose principalmente a sostener la granza católica, neutralizar la acción de los sociedades secretas y fundar asociaciones y centros católicos, segun las necesidades de cada localidad, y en relación con los medios de que se disponga.

6.º Es deber especial de los católicos colegiados elegir representantes de la nación de la provincia y del municipio, a los que reuniendo las condiciones de espíritu antepongan a defensa de los intereses católicos al ideal político y la disciplina de partido.

7.º Tan pronto como éstas bases sean aprobadas por el Prelate Diocesano, les firmantes procederán a la formación de la junta o comisión permanente de que se hace mención en la base primera en la cual redactará un reglamento con sujeción a las anteriores bases, que seá sometido a la aprobación del ordinario, y de la autoridad civil competente.

8.º La comisión permanente desenvolverá y aplicará las precedentes bases dentro del círculo de su jurisdicción y en el Reino Pontificio León XIII.

Los que suscriben suplican a V. E. Ilustrisí-



siete muertos y muchos heridos. La población se halla presa de la más viva inquietud.

El juramento anticatólico

LONDRES.--La comisión nombrada por la Cámara de los llores ha dictaminado que debía ser reemplazada la antigua fórmula, aprovechando la ocasión para calificar de idolatra la religión católica, y en contra a la religión protestante el dogma referente a la Virgen María y culto a la misma y a los Santos y la celebración de la misa, conforme lo practica la Iglesia de Roma. Considera la comisión que debe ser afirmada esplicitamente la adhesión del soberano a la doctrina protestante.

Alarde de fuerzas

PARIS.--A Cádiz va a llegar una escuadra alemana, coincidiendo con la llegada de las escuadras rusa y francesa.

La poderosa escuadra inglesa que se halla en Gibraltar, cada día recibe nuevos refuerzos.

En Algeciras hay expectación, con motivo tan inusitado de fuerzas marítimas.

La presa de un oso

BURDEOS.--Una de las criaturas de un mozo foráneo de esta ciudad ha sido degollada por un oso. Tenía diez y ocho meses y ha sido retirada de las garras de la bestia en horrible estado, muriendo a los pocos momentos.

El rey en las Azores

LISBOA.--El rey y los ministros han inaugurado en Horta (Azores) un observatorio meteorológico, que comunica con el departamento de Agricultura en Washington.

Del Transwaal

Ha sido publicado un despacho de lord Kitchener, según el cual los boers atacaron "dos blocos", en la línea de Deagoos, cerca de Brugsfruit. Acudió un tren blindado y fueron rechazados los boers con veinte y cuatro bajas, entre muertos y heridos. Además abandonaron 23 caballos y carretas.

En Pietersburg se ha presentado el representante boer Depriez y se ha rendido con 44 nombres.

ABELLA.

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 1.º (18 horas).

Congreso

Preside el Sr. Rodríguez y se discute el acta de Valladolid.

El Sr. Suarez de Figueroa combate, en nombre de la comisión, el voto particular de los conservadores.

Este voto es defendido por el señor García Aliz, quien censura durante la política electoral del Gobierno en aquella población.

Al ver que se va a rechazar dicho voto sin que nadie conteste al señor García Aliz, el Sr. Gamazo protesta contra ese proceder, diciendo que es contrario a la costumbre parlamentaria de no dejar de contestar a ningún diputado que tome parte en una discusión como la presente.

Sin embargo, queda rechazado dicho voto y comienza la discusión del dictamen. Este es combatido por el señor Gamazo, quien, después de lamentar lo que se ha hecho respecto al Sr. García Aliz, habla de los escándalos electorales cometidos en Valladolid, diciendo que allí no quedó infrin gir ningún artículo de la ley.

Le contesta el Sr. Moret, defendiendo los actos del Gobierno y rechazando los cargos formulados por el Sr. Gamazo. Este señor se ratifica en ellos.

Ahora está defendiendo la elección de Valladolid el señor Aiba, hablando dicho, entre otras cosas, que se dio una batalla contra el caciquismo, a fin de acabar con el predominio que el señor Gamazo ha tenido en aquella provincia durante 30 años.

R. I. P.

De San Sebastián comunican que en término de Escorialza descargó una gran tempestad y que un pastor fué muerto por un rayo.

De Barcelona

Hoy también se ha celebrado en Barcelona procesión del jubileo y, según telegrafían, han sido detenidos los periodistas por cruzar una calle en el momento en que la procesión pasaba por ella.

Firma del día

Como todos los lunes, han despachado con la Reina los ministros de Estado y Gracia y Justicia.

El duque de Almodovar ha puesto la firma varias concesiones de cruces y algunas cartas reales, sin que estas ni aquellas tengan grande importancia.

Y el marqués de Teverga ha firmado algunos indultos de penas leves, una combinación de personal civilístico y otra de magistrados, o habiendo entre todos esos decretos ninguno que afecte a esa región.

Sobre el choque

de trenes

Los periódicos de hoy lamentan el

choque de trenes que ocurrió anoche en la estación del Norte, de Madrid, y censuran a la Compañía de ferrocarriles, fundándose en que los reglamentos prohíben que se realicen maniobras en las estaciones, cuando está próxima la salida de un tren.

El estado del viajero que dijo resultado herido grave, es ahora gravísimo, siendo la lesión más importante la que tiene en un brazo.

Crónica yankée

Telegrafían de Nueva York que la temperatura reinante es excesivamente calurosa y que a consecuencia de ella han ocurrido 70 casos de locura y 28 inscripciones con consecuencias graves.

De la misma población comunican que se han declarado en huelga 20000 obreros de la Compañía Explotadora de Aceros.

Bolsa de Madrid

COOTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with columns for 'Día 28' and 'Día 1.º', listing various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Idem Id. Id. fin de mes', etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 1.º (23 horas).

Senado

Han sido aprobados los dictámenes sobre las actas de Orense y Valencia, después de desechar los votos particulares; y lo mismo ha sucedido con el acta de la Sociedad Económica de Sevilla después de apoyar el señor Moret un voto particular.

Después han sido discutidas y aprobadas las actas del obispo de Segorbe por el arzobispado de Valencia, el dictamen de la mayoría sobre el acta de la Sociedad Económica de Valencia y la del obispo de Córdoba por el arzobispado de Sevilla.

Congreso

Aprobada el acta de Valladolid, lo ha sido también la de Cabra, en votación nominal, pedida por los republicanos, resultando 84 votos en pró y 19 en contra, quedando proclamado el señor Guerra.

En la orden del día para mañana, figura el dictamen de la comisión de incompatibilidades relativo al señor Peraldo.

Juicios de extraños

La "Gaceta de Hamburgo," hablando de la cuestión de Marruecos, dice que España no puede permanecer neutral y que le conviene aliarse con Francia, porque una alianza con Inglaterra acabaría apropiándose esta potencia territorios españoles.

Nueva huelga

Los impresores de Cadiz han acordado declarar desde luego en huelga, si los patronos no acceden a aumentaries el jornal y disminuir las horas de trabajo.

Probablemente tendrán que suspender su publicación algunos periódicos por falta de personal de imprenta.

España y Portugal

Comentando los obsequios que en Vigo reciben los excursionistas portugueses, dice "La Epoca," que estos festejos significan una aproximación moral entre el pueblo español y el lusitano.

De América

Se sabe oficialmente que las repúblicas Argentina y del Paraguay han decidido no concurrir al Congreso pan-americano, y parece que el Gobierno yankée, en vista de esa abstención, desistirá de celebrar dicho Congreso.

Otro choque

En el mismo sitio en que ocurrió anoche un choque de trenes, ha ocurrido esta noche el mixto de Irún con un tren de maniobras, resultando un coche destrozado.

El maquinista dió contravapor, y esto evitó una catástrofe.

Los heridos

El viajero Humbert, herido gravemente en el choque de trenes ocurrido anoche en la estación del Norte, ha experimentado ligera mejoría, que ha infundido en los médicos esperanza de salvarle.

Algunos de los heridos a consecuencia de dicho accidente se proponen mostrarse parte en la causa que por el mismo se instruye.

Duelos

El ministro de la Guerra de Italia tiene penitentes lanceos personales con dos diputados socialistas, y con este motivo dicho ministro ha presentado la dimisión.

Cambio de puesto

De Murcia ha salido para Madrid el gobernador civil de aquella provincia,

que ya no estará al frente de ésta porque se le trasladó a otra.

Noticias

Despachos de Gibraltar desmienten el rumor de que en Cadiz circularan agentes reclutadores de hombres para la guerra del Transwaal.

En Castellón se ha verificado brillantemente el certamen literario.

Ultima hora

Donativo

Madrid 1.º (23 h. 50 m).

La Reina ha enviado un socorro importante al guardafreno que resultó herido en el choque de trenes ocurrido anoche.

El Congreso

Se da por seguro que el Congreso quedará constituido mañana por la tarde.

Azcárraga

Madrid 2 (1 h. 30 m.)

Se indica al general Azcárraga para sustituir al general Bargas en la presidencia de la Junta Consultiva de Guerra.

MENCHETA.

Para calzado

en cuantas condiciones, existencias, clases y precios, siempre la casa de M. Garcia, Mayor, 7, Pamplona. 10-1

Gran balneario de Betelu

(NAVARRA)

Tres manantiales diferentes

1.º Su furodo sódico termal, muy azarado; Aguas buenas de España; especial para las enfermedades del aparato respiratorio, de reumatismo y de reuma.

2.º Bicarbonato alcalino termal; especial para las enfermedades del aparato digestivo, de los riñones y vejiga.

3.º Cloruro sódico sulfatado magnésico; laxante; cura las enfermedades del hígado y estómago, el escurfulismo y la aumele.

Temperatura oficial, 15 de Junio a 30 de Setiembre.

Médico director, don Fortunato Escribano, Establecimiento acreditadísimo con más de un siglo de existencia. Servicio hidroterápico de primer orden. Cocina española y francesa. A un braco eléctrico, cerrado, tégrafo y capilla con culto diario. Servicio de coches a las estaciones de Tolosa-línea del Norte y a Iruzun-línea de Zaragoza a Aisásua. D. Rigirio a D. Vicente B. de Betelu. 2 6 9 15 16 20 23 27 A-3 7 40 15 17 21 24 28 16-1

Vinos de la (Rioja)

HARO

Se ha recibido una gran partida de vino de la acreditada bodega de don Cipriano Roig. Esta casa para que sus vinos resulten más económicos lo manda en pipas y luego manda un precioso de la casa a embotellarlo.

Dicha casa acostumbra tener un depósito en cada provincia.

En Navarra calle Estafeta 70 y Pezo blanco 9 y 11 Pamplona.

Se sirven los pedidos a domicilio.

Precios de los vinos:

Vino blanco cosecha del 95 en botellas muy bien presentadas.

Botella 125 ptas. devolviendo el casco 100.

Medios 080 Id. 055.

Tinto 100 Id. 075.

Medios 065 Id. 040.

Botellas de plnta del año 95 a 075 pesetas devolviendo el casco 050.

No equivalearse, Estafeta 70 y Pezo-blanco 9 y 11.

Casa de préstamos

DE MANUEL UBEDA (Antes Beltrera Azcona.)

PELLEJERIAS, 46.

El día 5 a las tres de la tarde, se sacarán a la venta, en pública subasta, las prendas y alhajas que fueron empeñadas en dicha casa y cuyo plazo ha vencido sin que sus dueños les hayan recogido. x 5-1 p

Chorizo de Rioja

Se ha recibido otra buena partida de chorizo superior que se vende en la techera y ultra marines de Benito Beloso, San Nicolas, 3 a una peseta 75 céntimos libra. 4-2 (1)

A los aficionados

A la guitarra

Piezas per cifras para guitarra se facilitan esmeradamente copiadas. Se opera, concierto, ballables, tenes mayores y menores para acompañamiento y otros adelantos puntuales.

Se solventan las dudas que ocurran durante el estudio, en lo que respecta sólo al arte y campos de las piezas.

Todo se aprende sin necesidad de saber música. Darán razón Mercaderes 19-5; (entrada por la librería de los señores Lizaso hermanas.) 5-4

Modas de sombreros

Hay una buena colección de última novedad para señoras y niños: se hacen toda clase de reformas y arreglos, como también se limpian los de paja; tanto de señora como de caballero. Zapatería, 36, 2.º derecha. 5-3 (1)

Ninguno

que aprecie sus intereses deje de visitar El Nuevo Siglo en el que encontrará un público un grande y variado surtido en casi de todas clases y en donde se desengañará que no hay calzado, elegante, que tenga corte de buen gusto y sea económico, como el que se vende en El Nuevo Siglo (antes Salvador Pérez). Calle de la 26 esquina a la Plaza del Castillo. 10-4

Fermin Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO.

Mercaderes, núm. 14, Escritorio.

PAMPLONA

Ordenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Compra de cupones de todos los vencimientos.—Consultas por correo sin mandar sellos. v d m 149-35

Electra de Kailes

Sociedad anónima domiciliada en Pamplona.

Para el suministro de energías eléctricas

an Agreda, Olvega y Vozmediano.

Consejo de Administración.

En cumplimiento del acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad y de conformidad a lo prevenido en el artículo 22 de los Estatutos por los que se rige la misma, se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas, la cual tendrá lugar a las 16 horas del día 17 del próximo mes de Julio en la calle de Zapatería núm. 35 curri 3.º derecha, domicilio del que suscribe, para tratar de la implantación de un molino eléctrico harnero en Olvega y adquisición de las acciones necesarias a cubrir los gastos que con ello han de originarse poniendo en circulación parte de las reservas en cartera.

Para asistir a la Junta será preciso exhibir en el acto, bien las acciones que den derecho a ellas ó los Resguardos creditivos de tenerlas depositadas en algún Establecimiento de crédito. Pamplona 28 de Junio de 1901.—El Presidente, Victorino Aotz y del Frago. 4-1

Gran Balneario

de Zuzo (Alava).

Fonda de Vista Alegre

Propietario de D. José Santos

Esta antigua y acreditada casa reúne las mejores condiciones que ninguna otra en su clase por su posición, equidad y comodidades para el cliente. Cuenta con espaciosas habitaciones ventiladas a todos vientos. Gran servicio de personal; coche a todos los trenes. 56-1

Junta de Abastos

DE AÑORBE

A las once horas del domingo 14 de Julio próximo tendrá lugar en la Sala Consistorial los arrendos de las de las pieles y sebas que resultan de las reses que se sacrifican en el rastro público de esta administración.

Seguidamente se procederá a la venta en pública subasta de 80 arrobes lana próxima de carne churre de superior calidad que tiene en depósito del esquilado del actual.

Los precios de pastura y condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal para el que desee enterarse.

Añorbe 27 de Junio de 1901.—El Presidente, Dionisio Ardanaz. 4-1

Vaca

En poder del Alcalde del pueblo de Larrazoz (valle de Jusipeña) se encuentra una vaca de las sebas siguientes: color blanco, altura metro y medio, estas tres, edad 8 ó 9 años, color de madera cuadrado, en la asta derecha tiene una E.

La persona que se crea dueña de dicha vaca puede presentarse a D. Marcelino Ahezcar, Alcalde de dicho pueblo de Larrazoz. 8-1 p

Perdida

El día 25 del actual, al oscurecer, desapareció de este término un caballo de D. José Baspachena, de las siguientes sebas: pelo rojo, alzada 150 metros, raza montañés, una estrella blanca en la frente, los dos pies el medullito blanco, la crin hasta el medio cortada rasa y en adelante por la mitad a un costado. El que le haya recogido se servirá avisar a su dueño ó al Alcalde de la villa de Caparrosa. 4-1

Sanguijuelas

En la calle de Pellejerías, núms. 23 y 25 piso primero, se venden sanguijuelas a precios económicos. Las 1.000, 45 pesetas, 100, 5 id., 80, 3 idem, 12, 2 id.

Los gastos que se originen son por cuenta del que las pide. Dirijirse a D. Anselmo Calvo. 5-1 p

Aves del Baztan

Los buenos gastrónomos pueden quedar muy satisfechos y obsequiar a sus parientes y forasteros que vengán a las fiestas de San Fermín, comprando los excelentes pollos, ricas gallinas y sabrosos gallos. Plaza del Castillo núm. 27, piso 3.º

Traspaso

Se desea hacerle en ventajosas condiciones, de una acreditada cartería en importante villa próxima a esta capital. Informaran en Pamplona Mayor 91, 3.º. 5-1 (a)

Nodriz

Hay una viuda que desea criar en casa de los padres de la criatura. Dirijirse a D.ª Florentina Mendierez, en Artijona. 5-1 p

Huéspedes

La antigua casa de huéspedes sin rival en su clase, económica, limpia y buen servicio de Juan Barrado se ofrece a su numerosa clientela y a todos en general. Su casa calle de San Lorenzo, núm. 10, piso 2.º Pamplona. 4-1

Vinos superiores

—para las fiestas de San Fermín— Se han recibido de las mejores bodegas de Artijona, los vinos secos y más finos que se elabran en dicha localidad, especiales para mesa, los cuales se venden en el almacén de Domingo Ricarte, situado en la calle Mercaderes núm. 24 y en la A. hondiga municipal núm. 18 a precios económicos. 4-1

Pastelería "Iruña,"

DE LA VIUDA DE FELIPE ABAO

En esta casa cuya fama es reconocida por el público, se expone toda clase de pastelería fina con especialidad yemas, pastas y cerezas canchales, siendo todo fresco y elaborado en el día. Se sirven raciones de jamón en dulce, salchichón de Vich y del remolado chorizo de Pamplona.—Pastelitos de ternera.

Luceuse surtido en caramelos suizos de delicadas aromas, propios para verano; confitures de todas clases, frutas escarichadas y en almibar y una gran variedad de preciosos objetos para regalos.

Nota: Avisando a esta casa una hora antes se ejecutan toda clase de trabajos de su ramo, contando con esmerado y elegante servicio para bodas, bautizos, etc. 8-1

Casa de préstamos

de Carlos Martínez, Pellejerías, 98.

El día 4 a las tres de la tarde se venderán en pública subasta las prendas y alhajas cuyo plazo venció el 31 de Mayo. x 5-1

Desaparición

El 29 de Junio por la tarde desapareció de Tafalla una yegua negra, de diez años, seles y media cuarte, unar blanco en el costillon derecho, cola corta. La noticia de su encuentro a Francisco Espinosa, Tafalla. 5-1

Nodriz

Hace falta en la plaza del Castillo, 8, entre-suelo. x 6-1

Compañía de AUTOMOVILES

El automovil que hace el servicio entre Pamplona-Bilbao circulará todos los días saliendo de esta a las dos de la tarde y de Bilbao a las seis de la mañana. 5-1



DOÑA CASILDA LACUNZA Y UNCITI

FALLECIO EL 30 DEL ACTUAL A LOS 60 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su esposa don José Romero, hermanos, tíos, primos, sobrinos y demás interesados

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encender su alma a Dios y asistir a las funerales que per su eterno descanso se celebrarán HOY MARTES, 2 del corriente a las ONCE horas en la Iglesia parroquial de San Saturnino.

No se reparten esquelas.

Pamplona 2 de Julio de 1901.



LA SEÑORA

Doña Francisca Huarte y Lopez

VIUDA DE D. JAVIER YARNOZ

FALLECIO EL 29 DE JUNIO DE 1901

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Tomás y don Ramón Yarnoz, hermanos, hijos políticos, nietos, tíos, sobrinos y demás interesados SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encender su alma a Dios y asistir a las funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Nicolas, MANANA MIERCOLES 3 del corriente, a las ONCE horas por lo que recibirán especial favor. El duelo se despide en la Iglesia. Pamplona 2 de Julio de 1901

# ANUNCIOS RECOMENDADOS

## Los Zamoranos

Calle Chapitelá, número 7, Pamplona.  
Ofrecen un completo surtido en novedades, géneros de punto, camisetas de verano para caballeros desde 50 céntimos a 10 pesetas una, id. para señoras y niñas; géneros blancos confeccionados para señoras, camisas, chambras, enaguas, pantalones, peluderos, mallas y camisetas de dormir; novedades en tiras bordadas y encajes de hilo, pañuelos para bolsillo en seda, hilo y algodón; mantillas de tasia desde 4 pesetas a 200 unidades; mantillas de hilo y algodón; teñidos de felpa y de seda; para niños garros, baberos, cuellos, fajas, mantillas, camisetas, jubones, gorras de cristalería, faldones y capas; últimas novedades en calcetines para caballeros y niños, completos surtidos en perfumería; Terbatas última novedad desde 70 céntimos en adelante; corbata Tanagero y otros muchos géneros que no se agotan.  
Para vender géneros buenos y baratos no hay como los Zamoranos de Pamplona.  
15-9

## Criado de herrero

Hace falta en el pueblo de Garcar uno que sepa cumplir con su obligación. Para informes, dirigirse al herrero de la misma localidad Francisco Roldán.  
8-6

## Venta de buayas

Hay parejas de 3, 4 y 5 años en Lumbier, calle Mayor, número 2; dirigirse a Plácido Bayugar.  
8-8 p

## Gran economía

Le contratará todo el que necesite comprar espejos, cuadros en todos los tamaños, lavabos, leña; cristalería para servicios de mesa, porcelana, vajilla de cocina esmaltada, perfumaría, objetos de adorno propios para regalos, etc. etc.  
El Buen Gusto.—Ert. tel. 4 y 6. 25-4

## Coches diarios para Añz

Desde el día 25 del actual, saldrá uno a las cuatro de la tarde de la Administración de coches de la calle San Ignacio, núm. 8. 6-3

## Calladía Martínez

Es inútil todo lo que se presenta como destructor de los callos, ojos de grillo, durezas etc. Únicamente la Pomada Martínez es la llamada a hacer desaparecer por completo y sin dolores de ninguna especie las molestias descritas. Pídanse en farmacias, droguerías y en b. ecuménicas de calzado.  
Vale una peseta.  
Depósito en Pamplona: Plaza del Castillo 49, peluquería del Valle. 10-7 (c)

## Modriza

Se necesita una para criar un niño en casa de la modriza; informarán en el Carmen núm. 7 certería. 4-2 p

## La Equitativa

Sociedad mutua de seguros sobre la vida

Seguros vida entera, pague limitadas y detalles, con valores garantizados y préstamos a 5 por 100 anual, con garantía de la misma póliza. Seguros con devolución de prima total o parcial, y con inversión de dinero a 5 por 100 anual garantizado por 20 años, contados desde la terminación de la póliza, así como otras formas de seguros económicas y atractivas.  
Agente Inspector en Vizcaya, Guipuzcoa, Alava y Navarra, D. Ramiro de Orbeago, Bilbao.  
Diríjase en Pamplona a D. Vicente Carvajal Curto. 50-49 (c)

## Hay para arrendar

Una casa en el lugar de Orano, valle de Elorz, con 100 robadas sillas en el término de dicho lugar.  
Para más datos dirigirse al propietario don Joaquín Artés, habita en Pamplona calle Javier, núm. 9, pisos primero y segundo. 15-5 (c)

## Grandes novedades

en papelería y objetos de escritorio. Se hacen toda clase de trabajos de imprenta.  
San Nicolás, 45 y 47. -7

## Banco Vitalicio

DE ESPAÑA Seguros vida y accidentes GARANTIAS.

Capital social. Ptas. 15.000.000  
Reservas. 12.267.652-08  
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 Setiembre de 1900. 247.921.609-64  
Pagado a los asegurados por siniestros, pólizas vencidas y otros capitales hasta liquidación. 18.708.695-48  
Esta Sociedad se dedica a constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas, seguro de capitales pagaderos a la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propiedades.  
Se dedica además al seguro contra accidentes, garantizando las responsabilidades de la ley sobre accidentes del trabajo.  
Representantes en toda España.  
Domicilio social: Aneha, 64, Barcelona.  
Delegado en Navarra, Sebastián Gastearena Plaza del Castillo, 36, Pamplona. 200-88

## Gravács

Agua sulfurosa de primera, especiales para curar las herpes y todas las demás enfermedades de la piel. El coche sale de la estación de Alifara, a la llegada del tren correo de Madrid, llegando al Establecimiento para la comida del mediodía. 6-8

## Baños y aguas sulfuro

FERRO-MANGANIFERA DE ORMAIZTEGUIL

(Guipuzcoa)  
A una hora de San Sebastián. Con estación en la línea férrea del Norte.

Desde 1.º de Junio a fin de Septiembre, halla abierto este antiguo y acreditado baño, siendo eficaces sus aguas en las enfermedades de la garganta, bronquitis y laringitis; en las formas variadas del escrofulismo, como en las aftas, faringitis, úlcera, correas, en las clorosis y anemias; en el reumatismo y de separación congénita de la columna ósea; en las enfermedades crónicas ó en las alteraciones y fajas de la menstruación; en la clorosis y en la clorosis completa. Situado debajo del gran dique y pluviosos y al pie de la estación; es fácil y cómodo el viaje directo por línea del Norte hasta la estación de Ormaiztegui por los trenes correa y mixtos y desde de Junio próxima también por los trenes expresos.

Fuente inagotable con masa de 1.º a pesetas y de 2.º a 4 pesetas. Incluye habitación y servicio. Servicio especial a la francesa en p. h. a precios convencionales.  
Capilla dentro del balneario. Cerrado de mañana y tarde. Campaña alegre y fértil. Más detalles dirigirse a los propietarios. 2 guttu hermanos. 14-6

## Sociedad General de Transportes marítimos a vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1904

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Junio para Dakar, Rio Janeiro y Santos el grandioso y acapalado vapor francés FRANCE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:

el día 27 de Junio el vapor PROVENÇE

el día 11 de Julio el vapor AQUITAINE

Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril.  
Consignatarios en Barcelona, Bidal y Compañía, Dermiteiro de San Francisco, 33, principal. En Pamplona, don Ricardo Sarrate, Plaza del Castillo número 13.

**25.000 PESETAS** Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el **CEFIRO DE ORIENTE-LILLO**

para promover la salud del cabello e impedir su caída, evitar las cenos, humores y enfermedades de la cabeza.  
Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente Lillo, certifican y justifican sus prodigiosos resultados. Eminentes médicos dicen que usando diariamente o cada dos días el Céfiro de Oriente Lillo, es imposible quedarse calvo por ser séptico y antiséptico más poderoso que se ha conocido.  
El que es calvo o se le cae el cabello es porque quiere. El uso de un solo frasco basta para adquirir la confianza entera del consumidor.  
El Céfiro de Oriente Lillo no daña de común con ese multitud de petróleos, aceites, pomadas y demás específicos que tienen la pretensión de regenerar y conservar el cabello, no teniendo más propiedades que las de atajar el erable grasiento y húmedo, ensuciar la cabeza y produciendo al mismo tiempo un olor desagradable.  
El Céfiro de Oriente Lillo no mancha ni ensucia, y su perfume es grato, delicioso y suave, por lo cual está adaptado para todos las personas de punto delicado, elegantes, finas y de buen tono, para la conservación del cabello, blanqueamiento de la cabeza y hermosura de la cabellera.  
De venta en Pamplona en la antigua y acreditada perfumería de JUAN DELGADO, Plaza de la Constitución, núm. 1. A. M. J. v. d. 25-25

**La Union y el Fenix Español**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
**Treinta y siete años de existencia.**  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban Constitución, 49, Pamplona

**BELLE JARDINIÈRE**  
PARIS 8, Rue du Pont-Neuf, 8 PARIS  
La MEJOR CASA para TRAJES DEL MUNDO ENTERO  
**TRAJES**  
para SEÑORAS, CABALLEROS y NIÑOS  
TODO lo concerniente al VESTUARIO del Hombre y del Niño.  
Envío franco de CATÁLOGOS ILUSTRADOS y de MUESTRAS a quien los pida.  
Expedición franca de portes desde 50 Francos.  
UNICAS SUCURSALES: LYON, MARSELLA, BURDEOS, NANTES, ANGERS, SAINTES, LILLE.

**LA CATALANA**  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA  
Capital y reservas: 50.000.000  
Director gerente: D. Fernando de Delds, exdiputado y Abogado y Propietario  
Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.805.944-44  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.741.249-64  
Esta gran Compañía... tiene asegurados 102 edificios a la Excm. Diputación de Navarra...  
La propiedad de LA CATALANA es muy ventajosamente asegurada por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermiteiro de San Francisco, núm. 33 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 33. No admiten seguros a prima fija.—El accionista interesado dirigirse a los señores SARRATE Y CAÑIZO.

## Servicio de trenes

He aquí la nueva combinación de trenes que ha de regir desde 1.º de Julio próximo:

Tren mixto núm. 220.—Saldrá de Pamplona a las 5:20 horas, llegando a Alsasua a las 8:52. El tren mixto núm. 241 saldrá a las 4:20 de Pamplona para Zaragoza.

Tren expreso núm. 200.—Saldrá de Zaragoza llegando a Pamplona a las 7:32, pasando cinco minutos y llegando a Alsasua a las 9:08 horas. El expreso núm. 250, procedente de Zaragoza, llegará a Pamplona a las 9:06, se detendrá 37 minutos y llegará a Alsasua a las 12:11.

El mixto 221 saldrá de Alsasua a las 9:35 para llegar a Pamplona a las 11:35.

El tren 210 (correo) procedente de Zaragoza, llegará a Pamplona a las 12:14, deteniéndose 26 minutos y a Alsasua a las 14:25.

El 211 (correo), saldrá de Alsasua a las 11:20, llegando a Pamplona a las 15:21 y saliendo para Zaragoza a las 14:57.

El mixto 224 saldrá de Pamplona a las 15 para llegar a Alsasua a las 17:14.

El expreso 201 saldrá de Alsasua a las 18:50, llegando a Pamplona a las 19:34, y saldrá 25 minutos después para Zaragoza.

Y el mixto 240, procedente de Zaragoza, llegará a Pamplona a las 22:50.

Los expresos mencionados circularán entre Zaragoza y Alsasua y vice-versa los martes, jueves y sábados.

## Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estomago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, a 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo a todas partes.—Doctor Moraleja, Carretas, 59, Madrid.  
Pan de azúcar, farmacia de J. Valencia.

## La Petite Girande

es el periódico de Francia que más se lee en España y el más leído en España. La suscripción cuesta 175 pesetas al mes, haciendo la suscripción en caso de Hijos de Aramburu, en San Sebastián.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA LA GRESHAM  
(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)  
FUNDADA EN LONDRES EN 1848 y establecida legalmente en España desde 1882  
SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
OLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS  
Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos a sus responsabilidades.  
LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

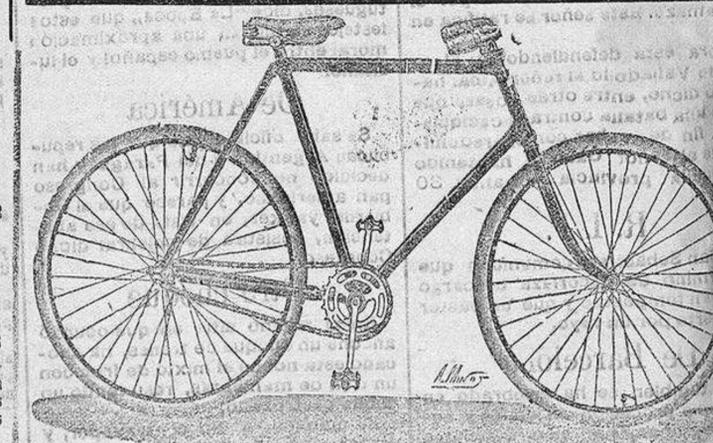
SUCURSAL ESPAÑOLA Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID  
Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso. Inspector en Navarra, don Cándido Mentarela

**Muy interesante**  
Los «Cursos Poliglotos» de Burdeos, 10 rue Sente Catharine 10, son el establecimiento más apropiado para aprender pronto y bien el francés. Siguiendo el método maternal y en continuo roce con un profesor experimentado, los alumnos españoles adelantan mucho más que en cualquier otro establecimiento, donde por lo común están sometidos al régimen general de las clases sin que ningún profesor se ocupe especialmente de ellos.  
Aunque los alumnos de los «Cursos Poliglotos» son externos, el Director tomará en su familia dos o tres niños españoles de padres distinguidos.

**GOTIA**  
LICOR DEL DR. LAVILLE  
OLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS.  
REUMATISMOS

**CATARROS**  
DENGUE, FRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE  
**CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN**

De venta en la Farmacia de don Valentín Marquina, calle de Bolserías núm. 3 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.



**NUNCA VISTO**  
BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTO  
—NUEVAS SIN ESTREMAR DESDE 195 PESETAS id.—  
—VENTA A PLAZOS—  
Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.  
—SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA—  
Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—ERRTRAN PUNTOS, 73, Pasa-  
blau

PARA ENFERMEDADES URINARIAS  
**SANDALO PISA**  
MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del Doctor Pizarro, Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premio en medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Vals tinañones de éxito creciente. Únicamente aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y reconocidas prácticas diariamente prescriben, reserveci todas las ventas sobre sus similitudes. Frasco 16 reales.—Farmacia del doctor Pizarro, Plaza del Pinar, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten gratis anticipando su valor.—Reservados los derechos.